

## SIKKERHEDSDATABLAD

### 1 Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

#### 1.1 Produktidentifikator.

PR-nummer: 389053  
Handelsnavn: Krystalsæbe/Fast brun sæbe, type: blomst og trope  
Registreringsnummer:

#### 1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes.

Anvendelser: Sæben er velegnet til almindelig rengøring og vask. Se også punkt 16.  
Branche: Industrien og detail.  
Frarådede anvendelser: Se punkt 16.

#### 1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet.

Leverandør: **Bollerup Jensen A/S**  
Bindesbølvej 16 – 20, Ådum, 6880 Tarm  
Telefon: 9737 6033; Fax: 9737 6268  
E-mail: info@bollerup-jensen.dk

#### 1.4 Nødtelefon.

Kontakt: Giftlinien: 82 12 12 12. Lægen kan få råd om behandling fra giftinformationen på Bispebjerg Hospital.  
Leverandøren: 97 37 60 33 (mandag–torsdag: 8-16 og fredag: 8-15)

### 2 Fareidentifikation

#### 2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen.

CLP-klassificering: Produktet er klassificeret i henhold til Europa-parlamentets og rådets forordning (EF) Nr. 1272/2008. Skin Irrit. 2 og Eye Irrit. 2

Væsentligste skadevirkninger: Kan fremkalde irritation af øjet og virke irriterende på huden, ved længere tids påvirkning.

#### 2.2 Mærkningselementer.

CLP-klassificering: Produktet er mærknings pligtig. MR 3,1  
Signalord: Advarsel

Piktogram:



H-sætninger: H315; Forårsager hudirritation.  
H319; Forårsager alvorlig øjenirritation.

P-sætninger: P101 (Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten).  
P102 (Opbevares utilgængeligt for børn).  
P302+P352 (VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt sæbe og vand).  
P305+P351+P338 (VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter.  
Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis det kan gøre let. Fortsæt skylning).  
P337+P313 (Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp).

#### 2.3 Andre farer.

Produktet opfylder ikke kriterierne for PBT eller vPvB.  
Ingen særlig risiko ved anvendelse efter leverandørens anvisninger.

### 3 Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

#### 3.1 Stoffer / 3.2 Blandinger

| CAS-nr.   | Stofnavn       | REACH-nr.             | Klassificering   | w/w % |
|-----------|----------------|-----------------------|--|-------|
| 1310-58-3 | Kaliumhydroxid | 01-211948713-6-33-xxx | Acute tox.4, H302<br>Skin Corr.1A, H314<br>Met. Corr.1, H290 | 0 - 2 |
| 584-08-7  | Kaliumcarbonat | 01-2119532646-36-xxxx | Skin Irrit.2, H315<br>Eye Irrit.2, H319<br>STOT SE3, H335    | 1 – 5 |

### 4 Førstehjælpsforanstaltninger

#### 4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

|                |   |
|----------------|---|
| Generelle råd: | Ved ubehag, søg læge og medbring etiketten eller dette Sikkerhedsdatablad. Lægen kan få råd om behandling fra Giftlinjen. |
| Indånding:     | Intet særligt. Produktet er ikke flygtigt. Ved ubehag søg frisk luft.   |
| Indtagelse:    | Skyl munden grundigt og drik meget vand. Fremkald ikke opkastning.  |
| Hud:           | Vask huden med lunken vand.   |
| Øjne:          | Skyl straks med vand (helst fra øjenskyller) i mindst 15 min. Spil øjet godt op. Fjern eventuelle kontaktlinser.          |

#### 4.2 Vigtige symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Ubehag kan forekomme ved indtagelse. Stænk i øjnene kan give irritation

#### 4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Søg læge ved vedvarende ubehag/irritation og medbring dette Sikkerhedsdatablad.

### 5 Brandbekæmpelse

#### 5.1 Slukningsmidler:

Egnede slukningsmidler: Produktet er ikke umiddelbart antændeligt.  
Brand slukkes med vandtåge, pulver, skum, kulsyre.

Uegnede slukningsmidler: Vandstråle, da det kan sprede branden.

#### 5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen:

Reagerer med syrer og oxidationsmidler.

#### 5.3 Anvisninger for brandmandskab:

Brug passende personlig beskyttelse i tilfælde af brand (handsker, briller og åndedrætsværn).  
Undgå indånding af dampe og røggasser – søg frisk luft.  
Hvis det kan gøres uden fare, fjernes beholdere fra det brandtruede område.

## 6 Forholdsregler over for udslip ved uheld

### 6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

For ikke-indsatspersonel: Brug handsker og briller ved risiko for stænk i øjnene.  
Anvend samme typer værnemidler som nævnt i punkt 8.

For indsatspersonel: Brug handsker og briller ved risiko for stænk i øjnene.  
Anvend samme typer værnemidler som nævnt i punkt 8.

### 6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Forhindre at større spild løber ud i afløb og kloak.

### 6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Større spild inddæmnes og opsamles med sand, kattegrus eller andet absorberende materialer og overføres til egnede affaldsbeholdere. Evt. nødstopanlæg til kloak aktiveres.

Små mængder spild, kan spules bort med vand.

Vask under alle omstændigheder det forurenede område grundigt med vand, for at hindre glideulykker.

### 6.4 Henvisning til andre punkter

Punkt 1 for kontaktoplysninger ved uheld/ulykke.

Punkt 8 for typer af værnemidler.

Punkt 13 for bortskaffelse.

## 7 Håndtering og opbevaring

### 7.1 Forholdsregler for sikker håndtering:

Generelle råd: Der er ingen farlige dampe over produktet, hvorfor udsugning ikke er nødvendig.  
Undgå at spise og drikke, når der arbejdes med produktet. Sørg for god hygiejne.  
Der skal være adgang til rindende vand og øjenskyller.  
Se punkt 8 for oplysninger om forholdsregler ved brug og personlige værnemidler.  
Handsker anbefales ved opblanding.

### 7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed:

Generelle råd: Produktet opbevares i originalemballage eller tilsvarende materiale, tæt lukket og tørt. Opbevares frostfrit. Bør opbevares forsvarligt, utilgængeligt for børn og ikke sammen med levnedsmidler, foderstoffer, lægemidler og lign.

7.3 Særlige anvendelser: Ingen.

## 8 Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

### 8.1 Kontrolparametre

Grænseværdier for  
Indholdsstoffer i pkt. 3:

| Indholdsstof   | grænseværdi  | anmærkning |
|----------------|--|------------|
| Kaliumhydroxid | 2 mg/  | L          |
| Kaliumchlorid  | 10 mg/m <sup>3</sup> (TWA),<br>5 mg/m <sup>3</sup> (TLV) |            |

Anmærkninger:

Retsgrundlag:

Målemetoder:

Anmærkning L: Grænseværdien er en loftsværdi, som ikke på noget tidspunkt må overskrides.

At-vejledning C.0.1, 2007, Grænseværdier for stoffer og materialer.

Overholdelse af de angivne grænseværdier kan kontrolleres ved arbejdshygiejniske målinger.

### 8.2 Eksponeringskontrol

|  |   |
|--|---|
| Egnede foranstaltninger til Eksponeringskontrol: | Undgå at få produktet på huden og i øjnene. Der skal være adgang til rindende vand og øjenskyller. Vask hænderne før pauser, ved toiletbesøg og efter endt arbejde. |
| Personlige værnemidler:<br>Øjenværn:             | Brug beskyttelsesbriller ved risiko for stænk i øjnene.   |
| Hudbeskyttelse:                                  | Brug handsker af gummi, nitril eller lignende som er alkali eller kemikalie resistente. Gennembrudstid >480 minutter og index 6.                                    |
| Åndedrætsværn:                                   | Ikke påkrævet ved normal anvendelse.  |

## 9 Fysiske – Kemiske egenskaber

### 9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber.

|             |  |                                   |
|-------------|--|-----------------------------------|
| Egenskaber: | <b>Udseende:</b>   | Pasta                             |
|             | <b>Farve:</b>  | Klar brunlig farve                |
|             | <b>Lugt:</b>   | Karakteristisk duft af råvare     |
|             | <b>Lugttærskel:</b>                                      | Ingen data                        |
|             | <b>pH-værdi (koncentreret):</b>                          | 13,0 ±0,5 (målt i 25% opl.)       |
|             | <b>pH-værdi (brugsopløsning):</b>                        | ca. 11                            |
|             | <b>Smeltepunkt/frysepunkt:</b>                           | Ingen data                        |
|             | <b>Begyndelseskogepunkt og Kogepunktsinterval:</b>       | Ingen data                        |
|             | <b>Flammepunkt:</b>                                      | Ingen data                        |
|             | <b>Antændelighed (fast stof, luftart):</b>               | Produktet er ikke brandbart       |
|             | <b>Øvre/nedre antændelses- eller eksplosionsgrænser:</b> | Ingen data                        |
|             | <b>Damptryk:</b>   | Ingen data                        |
|             | <b>Dampmassefylde:</b>                                   | Ingen data                        |
|             | <b>Relativ massefylde (vf.):</b>                         | 1,00 ±0,02 g/ml (målt i 25% opl.) |
|             | <b>Opløselighed:</b>                                     | Opløselig                         |
|             | <b>Fordelingskoefficient</b>                             |                                   |
|             | <b>n-octanol/vand:</b>                                   | Ingen data                        |
|             | <b>Selvantændelsestemperatur:</b>                        | Ingen data                        |
|             | <b>Dekomponeringstemperatur:</b>                         | Ingen data                        |
|             | <b>Viskositet:</b>                                       | 70 ±20 mPas                       |
|             | <b>Eksplorative egenskaber:</b>                          | Ingen data                        |
|             | <b>Oxiderende egenskaber:</b>                            | Ingen data                        |

9.2 Andre oplysninger Ingen relevante

## 10 Stabilitet og reaktivitet

- 10.1 Reaktivitet Se 10.5  
Produktet danner varme ved tilsætning af syrer og oxidationsmidler.  
Når produktet udsættes for meget varme, kan der bl.a. udvikles kuldioxid og kulmonoxid..
- 10.2 Kemisk stabilitet Produktet er stabilt ved anvendelse efter leverandørens anvisninger.
- 10.3 Risiko for farlige reaktioner
- 10.4 Forhold, der skal undgås Produktet bør ikke udsættes for varme (over 60°C) samt frost.
- 10.5 Materialer, der skal undgås Syrer og oxidationsmidler.
- 10.6 Farlige nedbrydningsprodukter Ingen kendte.

## 11 Toksikologiske oplysninger

### 11.1 Oplysninger om toksikologiske virkninger

|   |  |
|---|--|
| Akut toksicitet   | Alle symptomer er pga. den høje basiske pH-værdi.  |
| · Oral (Indtagelse):  | Kan give ubehag.   |
| · Dermal (Hudkontakt):  | Kan give ubehag.   |
| · Indånding:  | Ikke relevant.   |
| Hudætsning/-irritation:   | Kan virke irriterende på huden ved længere tids påvirkning.                                      |
| Alvorlig øjenskade/øjenirritation:  | Stænk i øjnene kan fremkalde irritation af øjet.   |
| Sensibilisering / Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering: | Produktet mistænkes ikke for at være sensibiliserende.   |
| Mutagenicitet / Kimcellemutagenicitet:                                    | Produktet er ikke mutagent.  |
| Kræftfremkaldende egenskaber:   | Produktet mistænkes ikke for at være kræftfremkaldende.  |
| Reproduktionstoksicitet:  | Produktet mistænkes ikke for at være reproduktionsskadeligt.                                     |
| Andre toksikologiske virkninger:  | STOT – Enkelt eksponering: ikke klassificeret<br>STOT – Gentagen eksponering: ikke klassificeret |
| Aspirationsfare:  | Ingen data.  |

## 12 Miljøoplysninger

|  |   |
|--|---|
| <b>12.1 Toksicitet</b>                           | Undgå at udlede spild og rester til miljøet.  |
| -Akut toksicitet:                                | <u>Kaliumhydroxid:</u><br>Fisk LC50: 50 - 165 mg/l.<br>Krebsdyr EC50: 30 -1000 mg/l<br><u>Kaliumcarbonat:</u><br>Fisk LC50: 68 mg/l<br>Daphnia EC50: 200 mg/l |
| -Kronisk toksicitet:                             | Ingen data.   |
| <b>12.2 Persistens og nedbrydelighed</b>         | Produktet er let nedbrydeligt i vandmiljø.  |
| <b>12.3 Bioakkumuleringspotentiale</b>           | Bioakkumulering forventes ikke.   |
| <b>12.4 Mobilitet i jord</b>                     | Produktet forventes at have lav mobilitet i jord og sediment  |
| <b>12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering</b> | Produktet opfylder ikke kriterierne for PBT og vPvB.  |
| <b>12.6 Andre negative virkninger</b>            | Produktet vil lokalt ændre pH i vandmiljøet, ved udledning af høje koncentrationer.   |

## 13 Forhold vedrørende bortskaffelse

### 13.1 Metoder til affaldsbehandling

Produktet er ikke farligt affald i henhold til Affaldsbekendtgørelsen.

Det anbefales at større spild og affald, bortskaffes via den kommunale affaldsordning med nedstående specifikationer (Kemikalieaffaldsgruppe og affaldsfraktion).

Mindre spild og affald bortskaffes via dagrenovationen.

Affaldsgrupper:  
(Større spild)

Kemikalieaffaldsgruppe: H      Affaldsfraktion: 01.11  
EAK-kode: afhængig af branche og anvendelse,

## 14 Transportoplysninger

### ADR/RID (vej/jernbane)

|   |   |
|---|---|
| 14.1 UN-nummer  | - |
| 14.2 UN-forsendelsesbetegnelse<br>(UN proper shipping name) | - |
| 14.3 Transportfareklasse(r)                                 | - |
| 14.4 Emballagegruppe<br>Tunnelrestriktionskode              | - |
| 14.5 Miljøfarer   | - |

Supplerende informationer

Produktet er ikke omfattet af reglerne om farligt gods.

### ADN (indre vandvej)

|   |   |
|---|---|
| 14.1 UN-nummer  | - |
| 14.2 UN-forsendelsesbetegnelse<br>(UN proper shipping name) | - |
| 14.3 Transportfareklasse(r)                                 | - |
| 14.4 Emballagegruppe  | - |
| 14.5 Miljøfarer<br>Miljøfare i tankskibe                    | - |

Supplerende informationer

Produktet er ikke omfattet af reglerne om farligt gods.

### IMDG (søtransport)

|   |   |
|---|---|
| 14.1 UN-nummer  | - |
| 14.2 UN-forsendelsesbetegnelse<br>(UN proper shipping name) | - |
| 14.3 Transportfareklasse(r)                                 | - |
| 14.4 Emballagegruppe  | - |
| 14.5 Miljøfarer<br>IMDG Code segregation group              | - |

Supplerende informationer

Produktet er ikke omfattet af reglerne om farligt gods.

### ICAO/IATA (lufttransport)

|   |   |
|---|---|
| 14.1 UN-nummer  | - |
| 14.2 UN-forsendelsesbetegnelse<br>(UN proper shipping name) | - |
| 14.3 Transportfareklasse(r)                                 | - |
| 14.4 Emballagegruppe  | - |

Supplerende informationer

Produktet er ikke omfattet af reglerne om farligt gods.

### 14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren

Ingen

### 14.7 Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-koden

Ingen

Supplerende informationer: Produktet er ikke omfattet af reglerne om farligt gods.

## 15 Oplysninger om regulering

Anden regulering: Ingen kendte.

Særlige forhold: Bland ikke produktet med andre rengøringsmidler. Bør ikke anvendes på ferniseret og malet træværk, da dette kan angribes af sæben.

### 15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

Særlige bestemmelser: Brugeren bør have kendskab til dette Sikkerhedsdatablad.

Tilladelser: Ingen tilladelser nødvendige

VOC: Ikke omfattet

15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering: Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering/eksponeringsscenarie.

## 16 Andre oplysninger

Anvendte kilder: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008, om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger.  
CEES (Centre Européen d'Etude des Silicates) june 2014  
Bekendtgørelse om særlige pligter for fremstillere, leverandører og importører mv. af stoffer og materialer efter lov om arbejdsmiljø nr. 559/2002 + forordning 1907/2006/EF  
Miljøstyrelsens bekendtgørelse om affald nr. 1309 af 18. december 2012  
Justitsministeriets bekendtgørelse om transport af farligt gods ADR 2011 og IMDG 2010  
AT-bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer nr. 507 af 17. maj 2011 (ændret ved nr. 1134 af 1. december 2011)

Øvrige oplysninger: Information gælder kun det omtalte produkt, og er ikke nødvendigvis gældende, hvis produktet anvendes sammen med andre produkter eller indgår i en kemisk proces.  
Informationen er efter vor bedste overbevisning korrekt og komplet og er givet i god tro, men uden garanti.  
Det forbliver brugerens eget ansvar at sikre sig, at informationerne er korrekt og komplet til hans specielle brug af produktet. Dvs. at brugeren udfører egne test for at sikre, at produktet opfører sig som brugeren ønsker.  
Dette Sikkerhedsdatablad er udarbejdet på baggrund af de oplysninger, leverandøren har kunnet levere om produktet ved udarbejdelsen (datablade og lignende).

Uddannelse: Ingen særlige krav til uddannelse.

Anvendelsesområder: Almindelig rengøring og vask, f.eks.:  
Keramiske-, sten- og rustfrie vaske, toiletter, gummi, klinker, hvor der efterlades en klar, smudsafvisende sæbefilm. Sæbefilmen bliver stærkere efter flere behandlinger.  
Gulve: f.eks.  
Beton, terazzo, marmor, ubehandlede fliser, trægulve, klinker, kork- og vinylgulve.

Møbler: f.eks.:

Umalede og ubehandlede træmøbler – fyr og eg.

Andre industrielle anvendelsesmuligheder: f.eks.:

Båndsmøremiddel og glidemiddel.

Må ikke anvendes på malet og ferniseret træværk.

Må ikke anvendes i selvrensende ovne!!

Endvidere bør koncentreret Krystalsæbe/Fast brun sæbe ikke anvendes på malede og lakerede overflader, da det opløser malingen/lakken!!

**INDHOLD:** Sæbe >30%

### **DOSERING:**

Ca. 25 g (ca. 2 spsk.) krystalsæbe til 5 ltr. varmt vand (14°dH)

En korrekt dosering er billigere og minimerer miljøbelastningen.

Doseringen kan ændres i forhold til tilsmudsningsgraden.

### **ARBEJDSMETODER:**

Sæben piskes ud i varmt vand.

Vaskevandet fordeles over et passende areal.

Grundig aftørring foretages uden efterskylning. Hvis gulvet ikke bliver rent ved normal rengøring, er det nødvendigt at foretage en grundrengøring.

Kan anvendes til rengøring af grill-riste og ovnplader, hvor krystalsæbe påføres koncentreret på emnet, som pakkes ind i en plasticpose eller klar folie, til dagen efter.

Derefter vaskes med varmt vand. Ved meget kraftige belægninger gentages behandlingen.

### **BORTSKAFFELSE:**

For koncentreret produkt, se punkt 13.

Brugsopløsninger bortskaffes til den kommunale spildevandsrensning (kloaken).

### **OBS!**

Vandmængde og iblødsætningstid bør begrænses på bl.a. linoleum.

Lakerede gulve tåler ikke overdreven brug af vand og iblødsætning. Ved oplakering bør der foretages en let slibning. Læs brugsanvisningen på lakken inden lakering.

**Metode til klassificering:** Testdata (brobygningsprincip)

**H-sætninger i punkt 3:**  
H290 (Kan ætse metaller)  
H302 (Farlig ved indtagelse)  
H314 (Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader)  
H315 (Forårsager hudirritation)  
H319 (Forårsager alvorlig øjenirritation)  
H335 (Kan forårsage irritation af luftvejene)

**Der er foretaget ændringer i følgende punkter:** 16

**Forkortelser:**

|           |   |
|-----------|---|
| CLP       | Classification, labelling and Packaging                   |
| STOT      | Specific Target Organ Toxicity                            |
| PNEC      | Predicted No Effect Concentration                         |
| DNEL      | Derived No Effect Level                                   |
| TWA       | tidsvægtet gennemsnit                                     |
| LD50      | Lethal Dose/dødlig dosis 50%                              |
| LC50      | Lethal Concentration/dødlig koncentration 50%             |
| EC50      | Effect Concentration/effektiv koncentration 50%           |
| EC0       | Effect Concentration/effektiv koncentration 0%            |
| NOAEC     | No Observed Adverse Effect Concentration                  |
| NOAEL     | No Observed Adverse Effect Level                          |
| PBT       | Persistent, Bioakkumulerende og Toksiske                  |
| vPvB      | very Persistent, very Bioakkumulerende                    |
| VOC       | Volatile Organic Compound/flygtige organiske forbindelser |
| EAK       | Europæiske Affaldskatalog                                 |
| H-sætning | Hazard/fare-sætning                                       |
| P-sætning | Precaution/sikkerheds-sætning                             |